

HATÁRŐR

= UJVIDÉK, 1907. =
decemb. 25. szerda

Szerkesztőség:
Ujvidék, Kenyér-utca 55. sz.,
ahová a lap szellemi részét illető
közlemények intézendők. Ilyen
közleményeket és megkereséseket
lapunk nyomdája is elfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI HIVATALOS LAPJA

Lapvezér: Teleki Árvéd gróf.

Dicsőség a magasságban, Békesség a földön!

Az örökkévaló Igazság és Szeretet megszületésének idejében menyei fényesség támadott napkelet felől, a Megváltó bölcséjénél, a bethlehemi jászol mellett.

Leküldetett a magasságból, hogy világosságot hintsen a tévelygő halandók elméjébe, szeretetet öntsön az emberiségnek a hiúságok miatt üres szívébe.

Az idők teljességének megjövetele ajándékkal hozta nekünk, mindnyájunknak, a lélek két nagy erősségét, a keresztényi erényeket: a *hitet és szeretetet*, melyekből a siron innen, a siron túl üdv fakad.

Mióta a bethlehemi pásztorok az égi sugárt észrevették és a testbe öltözött Igazság imáadására indultak, attól kezdve ezeken az erényeken alapul az emberiség boldogulása. Ezek az eszmék élteik, mozgatóik, cselekvésre ösztönzik az emberek seregét, fejlődésének útját megjelölik, a kereszténység hajnalhasadásának idejétől fogva.

A hit tudássá erősödve az örök igazságok megismerésének kutforrásához vezérel, eszközli a szellemi haladást. A szeretet a földi lakókat összereli, összefűzi egy nagy közösségbe, a társadalomba forrasztja. Szelidíti az erkölcsöket, nemessé teszi a szív érzelmeit, a lelket tökéletesebbé alakítja.

Azon lény születésének csodálatos miszteriuma, a ki a sötétségtől, lelki haláltól megváltott bennünket, vallás-erkölcsi és kultur-történeti fontosságot nyert világra szóló, rendkívüli hatása által az összes népek életében, a hová a tanítás eljutott, — századokon és századokon keresztül.

Alapja lőn a kereszténységnek nevezett világfelfogásnak, mely a régi rendet átalakította, új arcát teremtette meg a földnek és ezen tanítás elvei uralkodnak az emberiségen.

Korszakalkotó, forradalmi hatása volt az emberiség megtisztított fogalmainak, az új hitnek és a felebaráti szeretetnek, melyekre Krisztus tanította a világot, életével példát szolgáltatott reájuk és enémű tanítását halálával megpecsételte.

Az égből származó és szívünkbe ültetett szeretetnek kell élnie köztünk,

folyvást uralkodnia az emberiségen, hogy az igazi földi boldogság állandó tanyát leljen mindnyájunknál és ne röpödjön el körünkben mint valami üldözött galamb.

A szeretet hiánya egyenlenséget, békétlenséget szül. A békétlenség soha sem fog oka lenni az emberek boldogulásának. Az emberek, a kikből hiányzik a szeretet erénye, vagy csak szűk körre terjedőleg van meg bennök, nem ismerhetik a kölcsönös szeretet áldásait. Akik szeretet nélkül akarnak élni, nem találják meg a boldogulás igaz feltételét: a beilleszkedni tudást embertársaik közösségébe, részeselet a társadalom jóra való intézményeiben.

Ki nem tudja, hogy a szeretet hiányának nyomában támad a gyűlölet? A kik nem tudnak, nem akarnak szeretettel viseltetni felebarátaik iránt, azok szívét a gyűlölet fúriája szokta elfoglalni.

Mikor valaki a gyűlölet szavára hallgat, annak tanácsát követi, cselekedeteiben úgy jár el, mintha a gyűlölet magvait vetné el. Aratása sem lesz egyéb, mint a viszontgyűlölet megszerzése.

A szeretet hiánya, a gyűlölség uralma, hirdetése egyesek vagy a társadalmi és néposztályok között nagy rosszat jelent, következményeiben végzetes szokott lenni. A gyűlölség rossz tanácsadó, Testvérharcok szülőanyja.

Társadalmi bajainkat, a nemzetiségi izgatóság által riktó színekben feltüntetett nemzetiségi állítólagos rossz viszonyainkat, — hogy szűkebb körből: Magyarországból vegyek példát, — veszedelmes dolog volna a hamis proféták szavai szerint a gyűlölet fegyvereivel gyógyítani. Az ilyen orvosság még több kárt okozna, a nyavalyánál magánál rosszabb, gonoszabb.

Azért mondom, hogy társadalmi téren vagy a nemzetiségi kérdésben a gyűlölségnek, az osztályharcnak hirdetése nem vezet jóra, hanem veszedelemre. Csak szaporítjuk társadalmi és politikai értelemben vett bajainkat. Haszna ebből a háborúságból senkinek sem lesz. Talán csupán azoknak, akik a zavarosban tudnak halászni.

Nem a társadalmi elkülönülés, nem a nemzetiségi több felé való tagolódást, széjjel-szakadozást kívánja ezen ország népességének létérdeke, hanem a kölcsönös *megértést*, közös *együttműkö-*

dést, békét, szeretetet, úgy miként az egész világon másutt is szintén.

Megengedjük, hogy a köznapi élet folyása, a küzdelmes földi lét alkalmas érdekellentétek előidézésére, de bajlódásaink közt ne az elválasztó különbségeket hajhásszuk, hanem azt egyedül, ami valamennyiünket egy nyájba terel, kibékít egymással; keressük a kölcsönös megértést. Ekkép bizonyára nem tetéztük mindennapi bajainkat és közel kerülnek egymáshoz a társadalom más-más rétegei, a különböző nyelvű népek, emberek.

Embertársainkat jósággal és szeretettel megnyerni törekedjünk és nem elidegeníteni magunktól. Egyesülten lehetünk erősek. Ki mondhatja magáról, hogy ő erős, mert nincs meg benne a szeretet erénye, gyűlöl, megvet másokat, nem szorul reá senki, felebarátja segítségére? Aki így beszél és cselekszik, az ellenségeket szokott szerezni magának, azok számát gyarapítja. Kihívja a világot maga ellen.

Ha van szüksége átalakulásra a társadalomnak, forradalomra az emberiség sokféle intézményének — békés uton, békés eszközökkel, a szellem és szeretet fegyvereivel kell azt megvívni. Ellenkezőleg a társadalom, a nemzetek, az egyesek vallják annak kárát. A békés forradalom a szeretet jegyében vivható meg.

Az engesztelődés és béke szellemének uralma méltó az Igazság és Szeretet megszületésének ünnepéhez, mikor a társadalomnak, az országoknak alapját képező család békés és meleg fészkében a hit és szeretet magasztos érzésének engedi át magát minden ember.

A Magasságbelinek dicsőségét jelenti a karácsony, kinek fia az emberiség megváltására földre alászállott, lehozva az igazságot és a szeretetet.

Békesség vágya fogja el sziveinket eme szent napon, tökéljük magunkat arra a nemes elhatározásra, hogy a közöttünk lehetséges ellentétekre, melyek sokszor bajainkat okozzák, a szeretet gazdag tárházában kerestünk orvosságot.

Béke velünk!

„Dicsőség Istennek!”

„Békesség a földön járó embernek!”

VIZVEZETÉK

légszeszvezeték, szivattyú és központi fűtés berendezési vállalat.

BUDAPEST, VI. Dálnok-utca 12. szám.

BOGDÁNY ÉS TÁRSA, Ujvidék, Vármegye-utca 5. szám. református templom mellett.

Iparfejlesztés.

Régi nóta, unos-untig hangoztatott frázis, hogy Magyarországnak meg kell teremtenie saját iparát, még pedig főleg és első sorban azért, hogy ipari munkássággal és szorgalommal egyenlítettessen ki azon gazdasági viszahatások, amelyeknek minden tulnyomóan agrár ország ki van téve. Igaz ugyan, hogy a mezőgazdaság válságai sokat veszettek korábbi éükből, amióta belterjesebb mivélés kapott lábra s a közlekedési utak hálójá kibővült, kiterjedt, de azért másrészt meg szüntelen növekednek a nehézségek, hogy a jó termést jobban értékesítsük, mikor a világpiacon hanyatlóban az ár. A gazdasági munkásnak, aki helyzetével sokféleképen elégedetlen, módot és alkalmat kell nyújtani arra, hogy keresetét más uton találja meg itthon.

Magyarországnak egész gazdasági élete a még mindig nem szünő *kivándorlás* nyomasztó sulya alatt áll. Bár megkezdődött a visszavándorlás, még mindig százezren vannak oda át honfiktársaink közül s ki tudja, rövid idő múlva nem-e indul meg újból a kivándorlás s talán még az eddiginél is nagyobb méretekben? A visszavándorlók minden esetre sok tapasztalatot hoznak magukkal s azt a meggyőzőerejű okulást, hogy csak is *kivándorlás*, *intenzív munkával lehet boldogulni*, amelyet idehaza alig ismertek. E visszavándorlók alkothatják azt a munkástörzset, amelyre a hazai iparnak szüksége van s amelyhez lassankint csatlakozni fognak a belhoniak. Arról kell tehát gondoskodni s arról van szó, hogy a visszavándorlók, de a még mindig kivándorolni aka-

rók is itthon találjanak munkát és megélhetést, szóval lehetetlenné kell tenni az eddigi elnéptelenedést, megakadályozni az ország munkaerőinek elvesztését. Ha előmozdítjuk azon iparágakat, amelyek a hazai piac fogyasztását szolgálják, úgy ezzel a produkciónak, a termelésnek teremtünk elemet, amely a fogyasztás bizonyos állandóságára számíthat.

Tagadhatatlan ugyan, hogy a befektetési, beruházási szükségletnek szolgáló iparágakat, mint az építészeti ipar, a gépgyárak stb. a mezőgazdasági konjunkturák hullám-csapásai közelebb és erősebben érik, de épen ezek képezik a mezőgazdaság hullámzásában, emelkedésében és apályában a megkívánt kiegyenlítést. Bő és jól fizető aratás nyújtja szükségletét a beruházásoknak, felszereléseknek, amelyek akkor foglalkoztatják az ipart, mikor a mezőgazdaságban ismét soványabb évek következnek el.

A fogyasztási iparágaknak felszerelése ily válságos időben a beruházási iparágaknak is munkát fog adni. Az új törvény nem sokat fog változtatni az egészséges haladás politikáján, mivel az új alapítások és vállalatok Budapesten át veszik utjukat. Itthon minden esetre üdvözöljük, ámbár a külföldi tőke azt az elvet tartja zsinórmértékül, hogy inkább megfelelő, tartós, mint fantasztikus pillanatnyi eredményre akar számítani. Ezzel a megszorítással, a külföldnek bármily mérvű részvételét igen szívesen látjuk a magyar ipar megteremtésénél. Mert nem arról van szó, hogy a kereskedelmi szerződéses jövő szabályozásánál *üveg-házzserű* ipar kerüljön a mérleg serpenyőjébe, mert a szerződő felek az ilyen mesterségesen előállított flórát aligha

fogják túlértékelni. Magyarország azonban arra fektet sulyt, még pedig nagy sulyt, hogy az *iparpiacon* is számottevő tényező legyen s mint ilyen léphessen föl.

De még egyről nem szabad megfeledkezni, a kulturális elemről. A szellemi munka, melyet Magyarország mezőgazdasági termékeinek kivitelekor megfizetnek, csak 2 1/2%-át teszi az összértéknek, míg Ausztria a Magyarországra exportált iparcikkéi után 70% kap szellemi munkájáért. Németország ereje épen abban áll, hogy minden 100.000 márka értékű gyári kivitelnél 20.000 márkát fordíthat a mérnöki, műszaki vagy tanári testület részére. Nálunk Magyarországon a költségek és kiadások levonása után, 10.000 k. értékű gazdasági termelésből alig marad annyi, amennyi egy dijnok fizetése, míg Ausztria 600 millió kor. gyári kivitel mellett évi 32 millió koronát kap a reá fordított szellemi munkáért. Tehát semmiképp se lehet kérdéses, ha valjon tovább is megmaradjunk-e a régi állapotnál? Talán már itt a legfőbb ideje, hogy ne mi legyünk állandóan Ausztria olcsó gabonarakára, hogy nagy nyereséggel adja el nekünk iparcikkéit — melyekhez még a nyersanyagot is mi szolgáltatjuk — a magyar pedig ezalatt az Oceánon tul kénytelenítették, kenyerét megkeresni.

HIREK.

Tisztelt olvasóinknak, valamint összes munkatársainknak és lapunk jóakaróinak:
Boldog Karácsonyi Ünnepeket!

Templomi ájtatosság. A belvárosi r. kath. templomban karácsony estéjén az éjjeli mise alatt a több mint 40 tagu magyar ifjusági vegyes kar 4 hangon magyar énekeket fog

TÁRCA.

Hasonmásom.

(Karácsonyi humoreszk.)

A karácsony tagadhatatlanul szép intézmény és ünnep. Már azért is, mert minden karácsony, köszönet érte hűgom testvérszeretetének, egy pár papucsot hoz, melyre már nagy szükségem van. De a karácsony gondot hozó intézmény is, mert nemcsak kapunk ajándékot, de — adni is kell. De legtöbbször az a kérdés merül fel, hogy mit is vegyünk? Zavarunk annál nagyobb, annál igazabb, ha, ha — menyasszonyunk van ilyenkor, kinek mindaz az apróság, mely a leányélet feltételeihez tartozik, megvan, a „Poesie”-től a zsebfejszékig és keztlyügombolóig.

És az ember egészen kétségbeesnek, ha a könyvkiadók nem gondoskodnának évente új kiadásokról. Ezzel tehát megvolnék: eme piros, aranymetszetű és ama kék aranymetszetű és harmadik zöld aranymetszetű könyv már volna valami angyalom számára; de ez magában még nem elegendő. Valami egészen különöset, amit, nem mint a könyveket, mindenkinek ajándékoznak, csak „neki”, valami olyast hozzá kell adni — no, de mit?

Gondolkodva lépek ismét egy kirakathoz és vizsgálom a benne felhalmozott ékszerhalmazt. Szép kirakat, hm! de!! Kedvesem részére a legjobb csak arra való volna, de tárcám számára a cédulácskák mindig egy zéróval többet mutatnak, ha nem többet! És végre — ékszer; olyan mindennapi, közönséges, prózai! — Már-már el akarok fordulni, tekintetem egy oldalt álló tükörre esik. Megnézem ábrázatomat és szemem felderül. „Fejcske! — bököm meg homlokomat — hisz a jó oly közel fekszik!” — Hogy volna, ha hasonmásomat? ... Szénnel vagy krétával. Ecetben vagy olajban?

Jó megfontolás és pénzügyminiszter meghallgatása után, krétára határoztam el magamat.

Es ezen elhatározásom keresztülvihetése céljából rögtön megtiszteltem fényképészemet. Néhány nap múlva kész a próbakép és én sietek vele egy krétaművésznohöz, kinél „Minden nagysága krétarajz fénykép után eszköztetik!”

Míg a három lépcsőházon felmáztam Sátoros Anna urhölgyhöz, hogy drágálatos fényképemet egy öregecske kisasszony kezéhez juttassam (én legalább ilyennek képzeltem), nem voltam kevéssé meglepetve, midőn egy fiatal, csinos, körülbelül 20 éves hajadon nyit ajtót és mint a keresett művészno mutatja be magát.

A finom fehér kezek bizonyára nem alkothatnak torzképet — gondolám magamban — tehát jó kezekre bizom arcomat!

Nyugtalan buzgósággal várom a mű keletkezését. És minden egyes látogatásnál csevegok a művésznovel mindenféléről, mikor észreveszem, hogy ő nemcsak csinos, de alaposan okos lány is.

Képpemmel meg is lehettem elégedve. Ki is feszítettem magam és az alaposan ki is emelkedik, sőt bajuszomnak egy hajszála sem hiányzik . . .

A szent este napja végre megérkezett. Utóljára látogatom meg Sátoros kisasszonyt. A különben oly vig lányt könyezve találok. Gyakori látogatásom ismeretségünket bizalmassá tette s így megengedhettem magamnak, hogy baja után tudakozódjam

Kérdésemre végre megtudom, hogy Sátoros k. a. egy fiatal ember arája, ki egy bankház bukása folytán elveszté könyvelői állását. Más állást találnia mindedig nem sikerült. Tehát az egybekelésből, mely már meg is volt határozva, nem is lehet semmi, sőt azt kívánja a lány anyja, hogy mondjon le szive válasz-

tottjáról és menjen férjhez az átellenben lakó fűszerkereskedőhöz, kit ki nem állhat.

Ujból ömlenek könnyei. Ez bizony baj. Mit tehetek én róla? Néhány vigasztaló szót motyogok és erre ajánlom magam.

Lesietek a lépcsőn, még az épen átél jelenettel foglalkozva s majd, hogy fel nem taszítok egy nőt.

Te itt? — szólitanak meg.

Az én galambom, édes kedves menyasszonyom! Majdnem jobban ijedtem meg, a helyett, hogy kellemesen meg lettem volna lepelve.

Igen, egy ismerőst látogattam meg.

Nem is tudtam, hogy neked ismerőseid is vannak.

Csak rövid idő óta. Hát te galambocskám?

Én itt egy mintarajzolónót keresek és 3 emeletet kell megmásznom.

Sátoros Anna. Tehát előrajzolónó is! És a képmásom kitarva fekszik asztalán! Semmi esetre sem bocsáthatom fel Erzsikémet. Erre aztán azt mondám: Örülök, hogy találkoztam veled. Ráérsz egy félórácskát? Segíthetnél oly bevásárlásoknál, melyekhez én semmit sem értek.

Jó, a minták várhatnak.

Tehát a veszély szerencsésen elmult. A mennyire csak lehet, halasztom a bevásárlást, hogy Erzsike már ebéd előtt ne mehessen sehová, tehát a művésznohöz sem.

Már ebédhez kell menned, ugy-e galambom? Köszönöm, nem akarok tovább tartóztatni. Három az óra. Én még a hivatalba nézek.

Már három óra? A papa vár az üzletben, megyek érte. Isten veled. A viszontlátásra még ma este.

A másik utcasarkon bérkocsiba dobom magam és sietek Sátoros kisasszonyhoz.

Édes kisasszonyom, bocsásson meg, hogy még egyszer háborgatom. Kérném képpemet

énekelni. — Karácsony első ünnepén reggel 6 órakor pásztormise sokác énekekkel, utána sokác predikáció. 1/2, 9 órakor az iskolás gyermekek miséje magyar énekekkel. 1/2, 10-kor Dr. Ámon kanonok plebános német predikációt mond, utána ünnepélyes nagy mise latin énekekkel orgona-kisérettel. A nagy mise után Izsóf (bpesti szerkesztő) magyar predikációt mond s ezt követi a 11 órai mise német (szóló és kar) énekekkel, katonai zenekisérettel. — A 10 órai nagy mise alatt a *Cecilia* egyesület a következő énekeket adja elő: a) *Introitus*: Puer natus est nobis 4 h. vegyes kar Stehletől. b) *Chordmise*: VIII. de angelis, az editio Vaticana Kyriale-jából. c.) *Graduale*: Viderunt omnes 4 h. vegyes kar Leiter-től. d) *Offertorium*: Tui sunt coeli 4 h. vegyes kar Tresch-től. e) *Communio*: Viderunt omnes. — Leh fáradhatatlan karnagyot illeti az elismerés, hogy ezuttal a szokott hangszeres mise helyett, a leghiresebb világi zenészek (Basch, Mozart, Wagner) által is a többi zene fölé helyezett *chordlis* éneket mutatja be, amelynek dallamai a legrégebb évszázadokból erednek s amelyeket manapság csak ritkán hallani.

Hazafias adomány. Fuchs Károly helybeli nagyfuvaros szép jelét adta hazafias érzésének, midőn a DMKE-nek adományozta azon 10 koronát, melyet peres ügyben adott szakértői véleményeért a bíróság neki megítélt. Fuchs Károly városunk németajku polgárságának tekintélyes tagja és hazafias cselekedetével követendő például szolgálhat még azoknak is, kik a magyar nyelv és magyar kultúra támogatásának kötelességét az anyatejjel szívták magukba, de ezt a kötelességet az utolsó sorba helyezik.

Biz. tag választás. A III. vál. negyedben Pavlovits Péter elhalálózása folytán megüresedett tv. bizottsági állás e hó 28-án fog Bradvarovits Koszta elnökle alatt, választás

utján betöltetni. Mint értesülünk, szerb polgártársaink Milics Tosa g. kel. lelkészt jelölik.

Vár. bérlet emelkedésben. Az idei téli nádúvágás 3020 koronát jövedelmezett a városnak, ami az előző években e címen elért 300—400 k. bevétellel szemben, tetemes emelkedést jelent.

Előléptetés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Eckert János ujvidéki áll. felső kereskedelmi iskolai tanárt a VIII. fizetési osztályba léptette elő.

A rezervista karácsonyi álma. Ujvidék ezidei csendes karácsonyának kellemes szenzációját képezi az a nagyszabású katonai hangverseny, amelyet a népszerű pétervárad 70-ik gyalog ezred zenekara *karácsony első napján*, szerdán a Mayer szálló díszes, ujonnan átalakított termében rendez. *Csermák József* karnagy kiváló gondot fordít arra, hogy ez a karácsonyi hangverseny páratlan zenei élvezetet nyújtson. A műsoron *közkiadásra* az itt óriási népszerűségnek örvendő „*A rezervista álma*” című nagy katonai zenei szinkép kerül újból előadásra. A pazar *karácsonyi* műsoron még Wagner bájos *Jannhäuser* operája, Kéler Béla *Rákóczy* nyitánya, Lehár, Mayerbeer legjobb szerzeményei és Svoboda *Szrbijanka* fantáziája szerepelnek. — Belépő díj csak 20 kr. — Kezdeté fél 8 órakor.

Nemeskeblű adomány. Schwarz testvérek 5 öl tűzfát, Wolf és Trostler pedig 2 öl tűzfát és 15 méter ákácfaforgácsot adományoztak a város szegényeinek. A nemeskeblű adomány önmagában hordja dicséretét.

A Gyermekbarátok egylete e hó 22-én, vasárnap d. u. 2 órakor osztotta ki szegény iskolás gyermekek között a tagok egész évi buzgólkodásának, gyűjtésének jóleső gyümölcsét, amennyiben 72 gyermeket, fiút és leányt, felekezet és nyelv különbsége nélkül, látott el teljes téli öltözettel. A r. kath. iskolában tartott ünnepélyt a gyermekek karácsonyi

éneke nyitotta meg, mit egy fiu szavalata, majd Dr. Ámon Pál kanonok plebánosnak a gyermekekhez intézett, hálára, engedelmesre és kötelességteljesítésre buzdító beszéde követett s a himnusz eléneklése fejezett be. A gyermekek örömtől sugárzó arccal vették át jó meleg ruhájukat, meg azt a sok-sokféle ennivalót, mit nemeskeblű adományozók juttattak e célnak és a jöltevők iránti látható hálával eltelt, boldogan távoztak szegény otthonukba. — Adományokat nyújtottak, még pedig: Ernstné 12 pár harisnyát s 2 kor., Dr. Szlezák 3 k., Grossinger János 2 k., Grossinger Károly 1 k., Léh 1 k., Gubás 2 k., Kopolovits 5 k., Lövi Zsigmond 4 k., továbbá Schwarz testvérek, egy karácsonyfát, Wekmann Julia, Dr. Wagner, Wagner testvérek Dietzgen, Dimovics, Izraelita tanítótestület, Hajdu Samu, Fűrnyé, Baumgartnerné, Dr. Ámon Pál, Lövi Zsigmond és Dr. Szlezák különféle süteményt, narancsot és gyümölcsöt. — A nagylelkű adományozóknak az egylet vezetősége ez uton fejezi ki hálás köszönetét.

Lopás. Katyanszki Milán táncmester Rákóczi-utca 17. szám alatt levő lakásába az elmúlt szombaton este 7—8 óra között, mialatt Katyanszki családjával a házbeliéknél időzött, behatolt és onnan a szekrény felfeszítése után egy ezüst női nyakláncot és egy double arany karcsattot mintegy 200 k. összértékben ellopt. Káros panaszára rendőrségünk az ügyben a nyomozást megindította.

Aki bloskával fizet. Korodi Péter 20 éves parasztleány vasárnap éjjel ittasan betért Idei Illés korcsmájába, hol is midőn fizetésre került a sor, a korcsmárossal gorombáskodni kezdett és midőn az őt ezért kitessekélni akarta, előrántotta hosszú éles kését és azt Idei bal mellébe, majd másodszor bal hátsó hónaljába szurta. Ideit súlyos s rüléseivel lakásán ápolják, míg Korodit a rendőrség nyomban letartóztatta.

más szemek előtt megóvni. Hiszen valaki jöhetne, kinek kisasszony ajánlva van, nem szeretném a meglepetést elrontani. Oh! hiszen már a kartonban van Nagyon szép Szabad a fotográfát kérem mindjárt, néhány ajánló sort akarok ráírni Hiszen van itt tinta köszönöm! Tehát: „Kedves arámnak. Karácsonykor 1907.” Ugy! . . .

Most megint beteheti a kartonba. Még csak egyet kedves kisasszony. Ön e képet egyenesen apósom házába küldi, hol nevére leadják. Tessék a címem: Dr. Vecsei Károly Darányi tanácsosnál.” Kérem, pont 7 órakor. Igenis, pont 7 órakor.

Megint lesietek a lépcsőn, már megint nőbe ütközöm és már megint Erzsike arámba. Meglepetés és bámulat többszörös kiadásban mindkét részről; nekem úgy látszik, mintha arám szemeiben valami harag-féle volna.

Azt hittem, hogy a papához megy. Epen erre mentem el, de te az irodába készültél.

Igen, de eszembe jutott, hogy gummicipőmet hagytam fent, azt hoztam.

Ugy? De hisz most sincs a cipődön!

Nem-e? Persze, hogy nincs, hiszen nem nyitottak ajtót.

Mondd csak, hogyan hívják ismerősödet?

Ugy vallatsz, mint egy vizsgálóbíró. Isten veled! A viszontlátásra!

Menekülök a vallatás elől, amilyen gyorsan csak tudok.

* * *
Végre itt a lázasan várt este. Én a gyermek félnék érzését tapasztalom; mikor az apósom lakásán becsengetek és vetkőzöm, már a következő kéjes percre készülök, mikor arám nyakamba borul és abban a reményben, hogy ennél ajkaimnak is lesz valami dolga, ki is kefélem bajszomat.

Belépek a lakószobába. Itt egy sarokban kuporog Erzsikém és nem ugrik fel, hogy nyakamba boruljon!

Hát ez is a karácsonyi áldáshoz tartozik? Nagy zavarban közeledtem arámhoz.

Uram, Istenem! Sir! Zsebkendőjét szemére nyomta és csakugyan sirt!

A második könyzápor egy napon, melyet át kell ölnem! A második zápor pedig oly szempárból ömlik, melyet inkább mosolyogni láttam volna!

Hát ez is a karácsonyi meglepetéshez tartozik?

Még most sem hittem el e könyvek komoly voltát és hogy a szituációt tréfás mederbe tereljem, kezdek egy alkalmas költeményt szavalni: „Ki bántott édes gyermekem?” stb.

No, de megjártam. Az én Mignonom felpattan, a könyvtől fátyolos szempárban villámok cikáznak.

Hogy ki bántott? Azt neked kell legjobban tudnod!

— De édes Erzsikém — — — !

— Erre megnyugtatólag keze után nyulok.

— Ne nyulj hozzám, te, te! Majd a papa beszél a fejeddel!

És már is itt van az após és alig méltatja köszöntésemet. Néma intésére meglepetve követem a mellékszobába.

Nem tetszik leülni?

Minden olyan ünnepélyes, olyan kétségbe-ejtően komoly; értse meg, a ki tudja.

Rövid nyomasztó szünet.

Ugy látszik, hogy valami közölni valód van!

Ugy, ugy. Azt gondoltam . . . No, már csak megmondom. Te valami Sátoros kisasszonyt, Sátoros Anna k. a-t ismersz?

Igen, papám, de — —

Tehát ismered? Látod, már közeledünk egymáshoz. Azért akarok veled beszélni, nóm még nem tud róla semmit, — disziti a fát — de már az még sem szép ily viszonyt folytatni, mikor lányomnak már a nyilvánosság előtt is

vőlegénye vagy — — —

Papám, nem értelek!

Nem-e? Ugy bevallásodat meg kell előz-

nöm. Lányom a lány lakásán véletlenül megpillantotta arcvonásodat és egy azon irt negédes ajánlósort. Arra a kérdésre, valjon téled kapta-e a képet, igenlőleg felelt. További kérdésekre nem akart válaszolni. Persze, hogy könnyen megmagyarázható okokból. Lányom tovább nem kérdezősködött, a többit úgy is gondolta. Ehhez még az is járul, hogy e hában kétszer találkozott veled, mikor zavarodat el nem kerülhetted és most gondolhatod, mily állapotban jött hozzám.

Ezt tovább el nem birtam, felugrom, fel-alá járok a szobában és jóízűt nevetek, dacára annak, hogy apósom haragos arcot vág.

Be kell vállanom, hogy nevetésem éppen nem illik ebbe a helyzetbe, mely — —

Mely a legnevetésesebb azok közt, amelyeket átéltem, kedves apám!

Erre kopognak.

A doktor ur számára egy kartont adtak le.

Átveszem a lánytól a kartont.

Kedves apám, itt a mentességem. Akarod, hogy rögtön felbontsam, vagy? Nem, hadd nézze meg Erzsike maga, mit tartalmaz és lakoljon féltékenységeért.

Behozom kedvesemet a lakószobából.

Zavartan, vonakodva, félelmes várakozásban lép be.

Itt, Erzsikém, magad bontod fel e csomagot, benne van a mentességem.

Meglepetve, feszült figyelemmel és meg-erőltetéssel bontogatja fel a csomagot ujjaival, mire új gondolat villan meg agyamban.

Megállj! — mondok, kezemet a kartonra téve — bűnhődnöd kell! Te nemcsak engemet, hanem egy fiatal lányt is gyanúsítottál. Sajátkezűleg kell szájat-gyomrot kielégítő dolgokkal egy kosárkát csomagolnod és Sátoros kisasszonynak, ellenfelednek küldeni! Akarod? Jó. És nekem meg kell ígéred, hogy sohasem leszel féltékeny. Tehát jó, bontsd ki a kartont!

A magyar kir. államvasutak igazgató-ságától vett értesítés szerint a kassa-oderbergi vasuton beállott elegytorlódás és az elegynek nevezett vasut részéről való elégtelen átvétele miatt Ruttkán át a kassa-oderbergi vasutra és azon tul rendelt kocsiakományi teherárak felvételét élő és romlandó szállítmányok kivételével folyó hó 21-étől kezdve további intézkedésig beszüntették. Ez idő szerint tehát a teheráru felvétel a jelzett kivételekkel úgy Zsolnán, mint Ruttkán át be van szüntetve. Mihelyt a kassa-oderbergi vasut a feltartóztatott elegyet átvette, a korlátozást azonnal meg fogják szüntetni.

Az ujvidéki szociáldemokrata párt vezetősége e hó 25-én az Erzsébet termében szavaltból, szini előadásból és táncból álló nagy mulatságot rendez.

A Frohsinn nevű dalárda e hó 26-án, karácsony másod ünnepén Mayer vígadótermében táncal egybekötött dalestélyt rendez.

Kinevezés. Kopper Irma palánkai állami polgári iskolai tanítónő a X. fizetési osztályba rendes tanítónővé neveztetett ki.

Ninos kivándorló. A Cunard Line „Carpathia” hajójának e hó 22-én kellett volna Amerikába indulnia, azonban mindössze csak 50 kivándorló jelentkezett s ezért elhalasztotta útját. Ugy látszik, a kivándorlóknak kezd megjönni a jobbik eszük és meggyőződés arról, hogy jobb *ittthon dolgozni*, mint a tuli Eldorában éhezni s koplalni, inkább hon maradnak. Különben a napokban ismét 75.000 ember, legnagyobb részben magyarok, tótok, olaszok és lengyelek indultak vissza hazájukba Amerikából.

A DMKE e hó 21-én Szegeden tartott közgyűlésén egyhangulag újra Rónay Jenőt választotta meg elnökének és az iránta érzett tisztelet jeléül a közgyűlést berekesztették.

Én hátralépek és józú mosolylyal lesem, hogy bontogatja Erzsike lázas felindulásban a zsinéget. És el voltam rá készülve, hogy a következő pillanatban örömteli ohát fogok hallani és a már előbb várt, de könyekké olvadt gyöngédségi nyugtát most megkapom. Erre kíváncsi vagyok — mormogá apósom. Most felfedi a selyempapírost és magasra emeli a képet.

Oh! Jaj!
De ez nem az öröm hangján hangzik! Leejtí a képet, arcára borítja kezeit, a legközelebbi székre rogy és zokog, mintha szive meg akarna szakadni.

Én lesujtva állok itt.
No, ez már sok! — szól közbe az após, egy pillanatot vetve a képre.

Most magam is közelebb lépek és felveszem a képet.

A keretből egy csinos lány arcú néz rám, egy pisze orrú, gödröcskés és mosolygó arcú kisasszony, Sátoros Anna arcúsa.

Es egyik sarkában még az is áll: „Szertett Károlyomnak karácsonyra!”

Viszonzom a barátságos are mosolyát a legbutább arccal, amely csak elképzelhető.

No, már ezt csak szemtelenségnek kell neveznem! — rivalt rám az após. — Uram, ön mégis tagadni merészel. Ez érdemes hölgy nem marad adós, rögtön visszonozza is az ő arcúsa! Vigasztalódjál Erzsikém. Vigasztalódjál azzal, hogy a véletlen ismertetett meg bennünket ezen ur méltatlanságával! Menj ki! Beszédem van ez ural.

Énnekem Önnek van beszédem, tanácsos ur! Maradj Erzsike, te is halljad! Bennem is felforr már a méreg a tanácsos ur utóbbi szavainál. Könnyű dolog volna magamat ama gyanúból kimenteni, melylyel engemet illetnek és ama tévedést, mely ennek alapja, bizonyítani. De mellőzöm. Mert ha Ön, anélkül, hogy a dolgot megvizsgálta volna, egyszerű gyanú alapján pálcát tör felettem, úgy a bizalom feltételei is hiányzanak, mely egy boldog...

Rónayhoz küldöttség viszi a közgyűlés határozatát és kéri fogják őt, hogy az elnökséget fogadja el.

Kitüntetett földink. Aczél Henrik szabadkai festőművészt a londoni magyar kiállítás igazgatósága az iparművészeti osztály vezetésével bizta meg.

A bajai Dunahíd és vele kapcsolatos *baja-báttaszéki* vasuti vonal munkálatai serényen haladnak előre. A hidfők és hidpillérek alapozásán kívül a báttaszéki hidfő és a következő 3 pillér teljesen föl is van falazva. A vasuti vonal Pörboly pusztáig terjedő szakaszán a munkálatok 75 százaléka van teljesítve, míg Báttaszékig a vonal egészében annyira elkészült, hogy itt a vágányok fektetéséhez legközelebb hozzáfognak. Ezek szerint előre láthatólag a baja-báttaszéki vasut és hid már a lehető legrövidebb idő mulva teljesen elkészül, mert a munkálatok a bajai oldalon is szépen haladnak előre.

Gondnokság alá helyezés. A zombori kir. törvényszék Kalits Mita nyug. tanítóképezdei tanárt, elmebetegsége miatt gondnokság alá helyezte.

Adóvégrehajtások felfüggesztése. A kir. pénzügyigazgatósághoz érkezett pénzügyminiszteri rendelet szerint az adóvégrehajtások e hó 15-től kezdődőleg a legszigorubb téli évadban szünetelnek.

Szociálisták megyei értekezlete. A Bács-Bodrog vármegyei szociáldemokrata párt karácsony két napján Ujvidékre tervezett értekezletét Szabadkán tartja meg.

A bajai-szabadkai vasutvonalat a kereskedelemügyi miniszter az elsorangu vasutak sorába emelte, egyuttal elrendelvén, hogy Baján csonka-vágányt rakhassanak le az állomásra és a légszeszt bevezethessék.

Tovább nem beszélhettem. A szobalány ismét belép.

A küldönc megint a dr. urat keresi. Azt mondja, hogy elcserélte a kartonokat. Itt van az igazi.

Egy pillanatra mély hallgatás; de én hirtelen kiugrom az ajtón és magammal cipellem a küldöncöt a szobába.

Egy tíz évesnek látszó fiu, felismerhetetlenül Anna fivére.

Te vagy a kisasszonynak az öcsce, kinek a képe itt fekszik? — faggattam.

Igen, felelé zavartan és félénken.

És kinek csinálták ezt a képet?

Völegényének, de, a mamának ezt nem szabad tudnia. És közel van a siráshoz.

Hogy hívják nénéd völegényét és mi a keresztnéve?

Károly, Rosta Károly.

Tehát Károly, mint én! — jegyzém meg, diadalmasan egy oldalpillantást vetve.

Rosta Károly! Rosta! — mormog a tanácsos — ezt a nevet mintha már hallottam volna valahol.

Jól van fiu, csomagold be képedet!

De kérem az urakat, ne mondják meg a mamának, csak tévedésből történt, hogy elcseréltem. Erre aztán igazán kezd sirni.

Jól van, fiam... Tehát itt a helyes karton.

Gyorsan felbontom a csomót, bensőleg egy újabb meglepetésre elkészülve.

Széttepem a papírost, csakugyan az én, hasonmásom, sneidig képem, a tekintélylyel és valamennyi bajuszszállal.

Győzedelmesen nyujtom oda a tanácsos úrnak és Erzsikémnek.

Még egyikük sem tért magához, hogy valamit szólnon, már csengetnek a mellékszobában, az ajtószárnyak nyílnak, tengernyi világosság áramlik szobánkba és az anyós a küszöbre lépve, mondja: »Itt a Jézuska!»

Odalépünk a karácsonyfához, de még reszketnek bennünk az utolsó percek izgalmai.

Most hatolnak át a harmónium hangjai a fényesen kivilágított terem levegőjén. Áthal-

Nyilt-tér.



Felelős szerkesztő: Lusztig Nándor dr.

HIRDETÉSEK.

MAGYAR KIRÁLYI ÁLLAMVASUTAK.

47097. III. 1907.

Hirdetmény.

Értesítjük a t. szállító közönséget, hogy Ujvidék állomáson feladandó és oda érkező gyors- és teheráru küldemények be-, illetve kifuvarozásával *Kassovitz Zsigmond* ujvidéki céget az alábbi árszabás és határozmányok szerint biztuk meg.

ÁRSZABÁSA

a *Kassovitz Zsigmond* szállító hivatala által a magyar királyi államvasutak Ujvidék állomására rendelt *gyors- és teheráru* küldeményeknek be- illetve kifuvarozásáért felszámítható illetékeknek.

A magyar királyi államvasutak Ujvidék állomásáról az Ujvidék városban lakó felek lakásának vagy üzlethelyiségének a fél által kijelölt részébe vagy onnan *gyorsáru szállításért*: az első 100 (száz) kilogrammig 40 fillér, minden további bár csak megkezdett 100 (száz) kilogrammért 30 fillér. — *Teheráru szállításért*: az első 100 (száz) kilogrammig 40 fillér, minden további, bár csak megkezdett 100 (száz) kilogrammért 25 fillér.

Vámköteles, utánvételt terhelt, továbbá oly áruk, melyeknek összszulya egy tonnát meghalad, házhoz vagy háztól csak a vállalkozóval kötendő előzetes egyezség alapján szállíthatnak.

latszik az az örökké szép karácsonyi dal: „Oh! te boldog, vig, áldásthózó karácsony!” És az édes, lágy hangok felszabadítják a szivet megfeszített húrjaitól.

En úgy érzem magam, mintha mindazt, ami körülöttem történik, álmodnám. Káprázik a szemem. A gyertyák fénye száz színes gömbben megtörik és odatapad az arany és ezüst szálakhoz, melyek a zöld fát körülövezik, de drágábbnak látszik ama karácsonyi fény, mely most arám szeméből sziporkázik felém és drágább valamennyi zenénél, tűnnek fel ama kedves, édes szavak, melyeket ajkai hoznak fülemhez.

Most apósom közeledik felém és megszorítja kezemet:

Béke, béke legyen a földön!

Az öröm első hulláma lecsendesedett.

Es Anna öcsce még mindig itt áll!

Igen, itt áll még, a másik szoba sötétjébe szorulva; a nagy könyvelt szemek, mintha meg volnának igézve, úgy bámulnak, csendes lemondással, a fény elragadó képén, a boldogságon, melyet a másik szobában lát.

Most Erzsi egyfelé eltűnik és az após másfelé. És az egyik nagy, látszólag nehéz kosárral, a másik egy levéllel jön vissza. Hogy mit tartalmaz az egyik, azt már tudom, de a levél?

En is tartozom a lánynak egy megbánással. Rosta Károly egy üresedésben lévő állásért folyamodott hozzám, megígértem neki. Most már tudom, hogy a fiatal lány csendes és szerény lakában karácsonyi fény és ünnepi öröm lesz.

Később, midőn a gyertyák már leégtek, egy félreeső zugban nekem is volt valami kérdezni valóm. Mondd hát galambom, hát neked mi dolgod volt Sátoros kisasszonynál? — Mire Erzsi fejét keblemre hajtva mondá: Hogy mintákat rajzoljon kelengyémhez, kelengyémhez!

Aztán megcsókoltam nedves szemeit.

Hajnal Ignác.

H

Jog a magy által sz kizáró u Eze nyujtan

1. A üzlethely illetőleg jelöltet

2. F jén laká ször is megtérít

3. F helyen f csuk a tudni, a fillér fiz

4. F gadjá, v levélen eredeti kívül a más hely díj ujból

5. F alávetve, bárca sze

6. F tétet az fuvarlevé tározmán

Bud

1442/1907.

Á

Alul LX. t.c. teszi, hog évi V. 8

dr. *Abc*

Manberg

240 kor.

foganatos és fellífo

ingóságok sertés ny

Mely ság 1907

240 kor

junius h

tai, 1/2%

70 fillérb

ségek ere

lakásán,

december

ördja ha

szándékoz

nak meg,

évi LX.

kézpénzf

szükség

adatni.

Amer

másik is

elégítési

1881. évi

javára is

Kelt

1581/1907.

Á

Alul LX. t.c. 1

teszi, hog

évi 566/

dr. *Abc*

Ha nem is ingyen, de mégis jól és olcsón akar vásárolni, úgy ne mulassza el **STEINER GYULA** férfi- és női divatárnyázatát az „Arany almá”-hoz, Ujvidéken, Fő-utca 19. sz. alatt („Müdlingi cipőgyár” raktárával szemben), megtekinteni, ahol is az **összes e szakmába vágó cikkek**, u. m.: férfi- és női-fehéreneműk, nap és esernyők, harisnyák, nyakkendők, bőr- és szövött-keztük, csipkék, szallagok, női-kézimunkák és kézimunka-kellékek stb. **a legnagyobb választékban** kaphatók.

Jogában áll ezenkívül mindenkinek, hogy a magyar királyi államvasutak igazgatósága által szerződötetett fuvarozónak közbenjárását kizáró utasítást adhasson.

Ezen utasítás Ujvidék állomáson írásban nyújtandó be.

Árszabási határozmányok.

1. A szállítványozó az árut a lakás vagy üzlethelyiség azon részébe tartozik állítani, illetőleg onnan elvinni, mely e célra neki kijelöltetett.

2. Ha a címzett az áru befuvározása idején lakásán nincs, a másodsor esetleg többször is megkísérlett kézbesítés költségének megtérítésére a fuvarozó igényt nem támaszthat.

3. Ha a címzett a fuvarlevélen kijelölt helyen fel nem található s tartózkodási helyét csak a bejelentési hivatal útján lehet meg tudni, a rendes fuvarozási díjon kívül még 20 fillér fizetendő.

4. Ha a címzett az áru átvételét megtagadja, vagy azt a városnak más, nem a fuvarlevélen megjelölt helyére küldi, az árunak az eredeti rendeltetési helyre való fuvarozásán kívül a visszavitel, újra való elhozatal vagy más helyre való elfuvarozásáért a fuvarozási díj újból felszámítható.

5. Ha az áru fogyasztási adónak van alávetve, még a címzettnek kézbesítendő adóbarca szerint fizetett fogyasztási adó is fizetendő.

6. Fuvarozó köteles minden fizetett illetéket az e célra nyomtatott és minden egyes fuvarlevélhez csatolt bárcán, melyen jelen határozmányok is fel vannak sorolva, nyugtázni. Budapest, 1907. november hóban.

A magyar királyi államvasutak.

1442/1907. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a titeli kir. járásbírósnak 1907. évi V. 850/1. számú végzése következtében *dr. Abonyi Lipót* ügyvéd által képviselt *Manberger L. József* javára *Gálits Jima* ellen 240 kor. s jár. erejéig 1907. évi szept. hó 5. fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1020 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: 4 ló, 2 borju, 1 koci és 1 sertés nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a titeli kir. járásbíró-ság 1907. V. 850/1. számú végzése folytán 240 korona tőkekövetelés, ennek 1907. évi június hó 27-ik napjától járó 5% kamattal, 1/2% váltódíj és eddig összesen 80 kor. 70 fillérben biróilag már megállapított költségek erejéig, *Gálits Jima* végr. szenvedők lakásán, *Jündéresen* leendő megtartására 1907. december hó 31-ik napjának délutáni 1/2, 3 órája határidőül kintizetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Titelen 1907. évi dec. hó 16-én.

Rex,

kir. bir. végrehajtó.

1531/1907. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a titeli kir. járásbírósnak 1907. évi 566/4. számú végzése következtében *dr. Abonyi Lipót* ügyvéd által képviselt

Sajkásszentiváni szerb takarékpénztár miniszervezetet javára *Gardinovacski Panta* és társai ellen 90 korona s jár. erejéig 1907. évi október hó 20-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1234 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: bolti áruk, bolti állványok, 1 1/2 m/m buza, 4 ló, 2 borju, 1 szekér és koci nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a titeli kir. járásbíró-ság V. 566/4. számú végzése folytán 90 kor. tőkekövetelés, ennek 1907. évi június hó 4-ik napjától járó 6% kamattal, 1/2% váltódíj és eddig összesen 35 kor. 65 fillérben biróilag már megállapított költségek erejéig, *Gálits Jima, Dóbrits Milán* végr. szenvedőknek *Jündéresen* leendő megtartására 1907. december hó 31-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kintizetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Titelen, 1907. évi december hó 16. napján.

Rex,

kir. bir. végrehajtó.

32564. szám.

kig. 1907.

Árlejtési felhívás!

Ujvidék szab. kir. város tanácsa a nyilv. jellegű kórház, városi szegényház és egyéb intézményei részére az 1908. év folyamán esetleg három éven át szükséges élelmiszerek biztosítása céljából f. évi december hó 30-ának délelőtt 11 órakor a városház kis tanácstermében nyilvános versenytárgyalás fog megtartatni.

A szállítás a következő csoportokra lesz biztosítva.

I. Husneműek: a) marha, borju, birka, bárány, juhús és leveshez való marhacsont; II. Disznóhús, zsir és henteskészítmények. III. Pékáruk: Kenyér és zsemlye. IV. Tej és tejtermékek: tej, vaj, tejfel, tehénturó.

V. Liszt: 1-es, 3-as és 7-es buzaliszt és árpada.

VI. Italok: fehér, asztali bor, vörös óbor, sör palackokban, szódavíz.

VII. Csirke és tojás.

VIII. Konyhakerti termékek: burgonya, kalarabé, tök, zöldbab, zöldborsó, paradicsom, édeskáposzta, kelkáposzta, fejessaláta, vörshagyma, leveszödség.

IX. Konzervált termények: savanyukáposzta, paradicsom, ugorka (ecetes és kovászost.)

Minden csoportra külön ajánlat adandó be; a IV. VI. VII. és VIII. csoportoknál pedig (különösen őstermelők) az egyes cikkekre külön is adható be ajánlat. Az V. VI. és a IX-ik csoportban megnevezett cikkek az ajánlattevő nevével ellátott és lepecsételt minták melléklendők, melyek fel nem számíthatók és vissza nem követelhetők.

A szállítás 1908. évi január hó 1-én kezdődik és ugyanazon év december 31-én nyer befejezést.

Csak a szabályszerűen kiállított és pecséttel lezárt sértetlen borítékban elhelyezett és közvetlenül vagy posta útján beadott ajánlatok fognak tárgyalásra alá vétetni. A borítékban a hirdetés számára való hivatkozás

mellett feltüntetendő, hogy az ajánlat mely csoportra és szükségleti cikkekre tétetik.

Bánatpénzül az I-ső csoportra	400 kor.;
a II-ik	250 "
a III-ik	500 "
a IV-ik	80 kor.;
az V-ik	60 "
a VI-ik	40 "
a VII-ik	30 "
a VIII-ik	30 "
a IX-ik	30 kor.

készpénzben vagy biztosítékképes értékpapirokban leteendő és az erről szóló nyugta az ajánlatához melléklendő.

Az ajánlatok 1907. évi december hó 30-án délelőtt fél 12 órakor fognak a városháza kis tanácstermében felbontatni, mely alkalommal az ajánlattevők vagy igazolt képviselőik jelen lehetnek.

A szállítási feltételek a kórház gondnoki hivatalában délelőtt 10-12 és délután 3-5 óra közt megtekinthetők. Az ajánlatban kiteendő, hogy ajánlattevő a szállítási feltételeket ismeri és azoknak magát aláveti.

Ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben maradnak. A szállítás elnyerői kötelesek az összes cikkek — amennyiben azok a magyar szent korona országainak területén termeltetnek, előállítatnak, teljeesen a magyar termelés és ipar révén beszerezni, illetve hazai terményekből, magyar honos munkásokkal előállítani. Ugyiszintén tartoznak ennek igazolására a szükséges adatokat a 83000/1907. számú B. M. közszállítási szabályzat 16. §-a 11. pontjában megnevezett ellenőrző közegek rendelkezésére bocsájtani.

Három évre, vagyis 1908. január hó 1-től 1910. december 31-ig terjedő időre is terhető ajánlat s a felett, hogy egy vagy három évre kötések meg a szerződés, a városi tanács határozat, mely határozat meg nem támadható. A városi tanács fentartja magának ama jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között — tekintet nélkül az egységárrakra — szabadon választhat.

Ujvidék, szab. kir. város tanácsa, 1907. évi december 20-iki üléséből.

Szalay Lajos, s. k.,

kir. tanácsos, polgármester.

Látványosság a fővárosban!

DEÁK FERENC-SZALLODA

Csendes családi szálloda

BUDAPEST, VIII., Aggtelek-utca 7.

Fényes berendezés, 75 szoba, központi légfűtés, villanyvilágítás, amerikai önműködő rézmosdók, fürdők, fényesen berendezett kávéház, mérsékelt árak.

5 peronylre a keleti pályaudvartól.

Tulajdonos:

PALLAI MIKSA.

Lapunk egyes számonként kapható Hajós Vilma parktözsdejében, a »Fortuna« dohánytözsdeben, továbbá Ludwig József, Herger Ágoston üzleteiben és Wagner Testvérek fióküzletében.



PETERFALVAI PAPIRGYÁR
OCEAN GGB.

LEGJOBB MINŐSÉGŰ
HAZAI
GYÁRTMÁNYÚ
OKMÁNY, IRÓ ÉS
FOGALMI PAPIROK

KAPHATÓK MINDEN JOBB
PAPIRKERESKEDÉSSEN

KAPHATÓ:
URBÁN IGNÁC
könyv- zenemű és
papirkereskedésében
UJVIDÉK.

3-20

1732. szám. végítő. 1907.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zsabylai kir. járásbírósnak 1907. évi V. 1184/1 számú végzése következtében *dr. Lusztig Nándor* ügyvéd által képviselt *Lederer Jenő* javára *Davidovacz Jima* ellen 900 K s jár. erejéig 1907. évi okt. hó 31-én fogatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 3325 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: lovak, gépmozdony s. t. b. nyilvános árverésen eladatnak. Mely árverésnek a zsabylai kir. járásbság 1907. évi V. 1184/2. számú végzése folytán 900 kor. tökekövetelés, ennek 1907. szept. 1. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 98 kor. 32 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, *Csurogon alperes lakásán* leendő megtartására 1908. jan. hó 2. napjának d. u. 4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Zsablyán 1907. évi december hó 18. napján.

Szaghmeister,
kir. bír. végrehajtó.

Irnok

Vidéki gazdasági irodába május végéig azonnali belépésre kerestetik, olyan ki a magyar, horvát, szerb és román levelezésben teljesen gyakorlott. Havi fizetése egyszáz korona és lakás.

Cím: Nagy Gábor, Nagykágya. 1-2

8268. tkv. 1907. szám.

Árverési hirdetmény.

Az ujvidéki kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Szentiványi Ármán ujvidéki lakosnak Harmuth Ferencné Federer Eva indiai lakos elleni végr. ügyében az ófutaki 1566. sz. betétben A. f. a. felvett 4315/2/c hr. sz. szántónak, a 3903/900, tkv. sz. végzéssel megállapított árverési feltételek épségben tartása mellett leendő elárverezése újabbi határnapul 1907. évi december hó 28-ik napjának d. u. 3. óráját Ófutak községhezához tüzte ki, azzal hogy ezen árverésen a kérdéses iugatlan a Csapics Péter ujvidéki lakos által 5866/tkv. 907. sz. a tett 670 Kor. utóajánlati áron alul eladatni. nem fog.

Ujvidék 1907. évi november hó 14-én.

Molnar.
kir. törvényszéki bír.

Uri lakás
esetleg
üzlethelyiség vagy iroda

gyanánt is használható.

4 utcai-, 2 udvari- és fürdőszoba, zárt folyosó, mellékhelyiségekkel futakitucában, február 15-ikére kiadandó.

Cím a kiadóhivatalban. 3-3



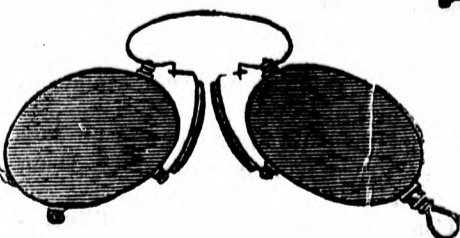
LOKER VILMOS

Szakképzett mű- és látszerész.
UJVIDÉK, FŐ-UTCA 20. SZÁM.
Egyedüli szaküzlet.

Aki a szemét védeni akarja. Aki jól akar látni.
Aki jó szemüveget vagy civkert akar venni: az forduljon

LOKER VILMOS, szakképzett optikus és mechanikusos
Ujvidék, Fő-utca 20. szám.

Ahol a szemek a legújabb aparátus segítségével szakszerűen megvizsgálatnak. Csakis a legfinomabb kristály-tüveggel ellátott szemüveget szolgáltatok ki.



Jó minőség, olcsó árak.

Villanyos házi csongó berendezés és évi karbantartás, jutányos árak.
Gramophon és lemezek, csakis elsőrendű gyártmányok.

Nagy választék
Karácsonyi és újévi
ajándékokban
az ujonnan megnyitott
rövidáru és játékaru
bazárban

az »Amerikaihoz«

A nagyérdemű vevőközönség szives látogatását kéri

Klein Vilmos,

Winkle-féle palota, Kossuth Lajos-utca 7.

Karácsonyi és Újévi
Ajándékok.

Legcélszerűbb szépirodalmi-, ifjúsági-, képes-, ima és emlékkönyvek, földgömbök (Globus), levelezőlap és fénykép, albumok, íróasztal-felszerelések, levélpapírok dobozban stb. stb.

Ez alkalommal ajánlom a mélyen tisztelt közönségnek gazdagon felszerelt raktáromat ugymint: naptárakat, könyveket, levél-, író- és rajzpapírokat, irodai és rajzfelszereléseket, üzleti könyveket, noteszeket, fényképező cikkeket, a legsolidabb árakon.

Kiváló tisztelettel

Herger Ágoston.

II. Rákóczi Ferenc (Futaki-utca) 12. (saját ház).